

**Assemblée générale
Conseil de sécurité**

Distr. générale
22 mars 2016
Français
Original : anglais

Assemblée générale
Soixante-dixième session
Point 120 de l'ordre du jour
Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale

Conseil de sécurité
Soixante et onzième année

**Lettre datée du 9 février 2016, adressée au Président
de l'Assemblée générale et au Président du Conseil
de sécurité par le Représentant permanent de la Bulgarie
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

Conformément aux dispositions de l'Article 97 de la Charte des Nations Unies et en réponse à la lettre commune du Président de l'Assemblée générale et de la Présidente du Conseil de sécurité du 15 décembre 2015, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint une lettre de Daniel Mitov, Ministre des affaires étrangères de la République de Bulgarie, transmettant la décision de son gouvernement de présenter la candidature d'Irina Bokova, actuellement Directrice générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), au poste de secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies (voir annexe).

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir en faire distribuer le texte aux États Membres de l'Organisation des Nations Unies comme document de l'Assemblée générale et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
(*Signé*) Stefan **Tafrov**



**Annexe à la lettre datée du 9 février 2016 adressée
au Président de l'Assemblée générale et au Président
du Conseil de sécurité par le Représentant permanent
de la Bulgarie auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Lettre datée du 9 février 2016, adressée au Président
de l'Assemblée générale et au Président du Conseil
de sécurité par le Ministre bulgare des affaires étrangères**

Conformément aux dispositions de l'Article 97 de la Charte des Nations Unies et en réponse à la lettre commune du Président de l'Assemblée générale et de la Présidente du Conseil de sécurité en date du 15 décembre 2015 (A/70/623-S/2015/988), j'ai l'honneur de vous informer que le Gouvernement de la République de Bulgarie a décidé de présenter la candidature d'Irina Bokova, actuellement Directrice générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), au poste de secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies.

Figure de longue date du monde politique et diplomatique, M^{me} Bokova dispose d'une vaste expérience professionnelle et de solides qualités de chef, ainsi que de compétences dans le domaine de la diplomatie multilatérale et des relations internationales qui ne sont plus à démontrer. Elle a occupé des postes de haut niveau aux échelons tant gouvernemental qu'international.

M^{me} Bokova est fermement attachée aux buts et principes énoncés dans la Charte des Nations Unies et, en tant que Directrice générale d'un des plus grands organismes du système, l'UNESCO, a acquis une expérience des Nations Unies et des qualités d'administrateur précieuses. Très respectée sur la scène internationale, elle est reconnue pour sa capacité remarquable à mobiliser un large appui en faveur d'importantes initiatives des Nations Unies visant à promouvoir la paix, les droits de l'homme, l'accès à l'éducation, l'égalité des sexes et la tolérance ethnique et religieuse. Le fait qu'elle maîtrise plusieurs langues est un autre atout de taille. La réélection de M^{me} Bokova à la tête de l'UNESCO montre qu'elle bénéficie d'un vaste soutien et d'une grande reconnaissance parmi les États Membres de l'Organisation.

Le Gouvernement bulgare présente la candidature de M^{me} Bokova car il est pleinement convaincu qu'elle a la capacité, l'expérience politique et la détermination nécessaires pour s'acquitter avec succès des fonctions très exigeantes de secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies.

Vous trouverez ci-joint, pour référence, le curriculum vitae de M^{me} Bokova (voir pièce jointe).

Le Ministère des affaires étrangères,
(Signé) Daniel **Mitov**

Pièce jointe

Curriculum vitæ*

Irina Bokova (Bulgarie)

Irina Bokova, née le 12 juillet 1952 à Sofia, est Directrice générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) depuis le 15 novembre 2009. Réélue pour un second mandat en 2013, elle est la première femme et la première ressortissante d'un pays d'Europe de l'Est à diriger l'institution.

En sa qualité de Directrice générale de l'UNESCO, M^{me} Bokova est activement engagée dans l'action menée à l'échelle internationale pour faire progresser l'égalité des sexes, promouvoir un enseignement de qualité pour tous et lutter contre le financement du terrorisme en empêchant le trafic de biens culturels. Chef de file du combat contre le racisme et l'antisémitisme, elle a dirigé les activités d'information et de commémoration menées par l'UNESCO en mémoire de l'Holocauste et est la première Directrice générale à avoir nommé un Envoyé spécial pour l'enseignement de l'Holocauste.

M^{me} Bokova milite ardemment en faveur d'un enseignement de qualité pour tous et a fait de la lutte pour l'égalité des sexes sa priorité personnelle autant que celle de l'UNESCO. Le renforcement de la coopération scientifique au service du développement durable, notamment l'adoption de systèmes d'alerte rapide pour les tsunamis et d'accords de gestion transfrontière des ressources en eaux, et la défense, à l'échelle mondiale, de la sécurité des journalistes et de leur liberté d'expression, font également partie de ses chevaux de bataille.

Diplômée du Moscow State Institute of International Relations, M^{me} Bokova a étudié à la University of Maryland et à la John F. Kennedy School of Government de la Harvard University avant de rejoindre, en 1977, le Département du Ministère bulgare des affaires étrangères chargé des relations avec l'Organisation des Nations Unies. En charge des affaires politiques et juridiques à la Mission permanente de la Bulgarie auprès de l'Organisation, à New York, elle a également participé, en tant que membre de la délégation bulgare, aux Conférences mondiales des Nations Unies sur les femmes tenues à Copenhague (1980), à Nairobi (1985) et à Beijing (1995). En sa qualité de membre du Parlement bulgare, de 1990 à 1991 et de 2001 à 2005, elle a soutenu l'adhésion de la Bulgarie à l'Union européenne et à l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord et participé à l'élaboration de la nouvelle Constitution nationale.

Irina Bokova a été Ministre des affaires étrangères par intérim, Coordinatrice des relations entre la Bulgarie et l'Union européenne et Ambassadrice de la Bulgarie en France, à Monaco et auprès de l'UNESCO, ainsi que Représentante personnelle du Président bulgare auprès de l'Organisation internationale de la Francophonie. En sa qualité de Secrétaire du Conseil des ministres pour l'intégration européenne et de Ministre des affaires étrangères par intérim, M^{me} Bokova a toujours fait campagne en faveur de l'intégration européenne. Elle fait partie des membres fondateurs de l'organisation non gouvernementale European Policy Forum, qu'elle préside et qui a été créée pour promouvoir une identité européenne et faciliter le dialogue afin de

* Les curriculum vitæ ne sont pas revus par les services d'édition.

surmonter les divisions en Europe. Toutes ces activités illustrent son engagement en faveur du dialogue, de la diversité, de la dignité humaine et des droits de l'homme.

Irina Bokova est Secrétaire exécutive du Comité directeur de l'Initiative mondiale pour l'éducation avant tout du Secrétaire général et Vice-Présidente de la Commission du haut débit au service du développement numérique. Depuis 2014, elle préside le Comité de haut niveau sur la gestion du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination.

M^{me} Bokova a reçu des distinctions de pays du monde entier et été nommée docteur honoris causa par de grandes universités.

En plus de sa langue maternelle, elle parle l'anglais, l'espagnol, le français et le russe.

Expérience professionnelle

Fonctions antérieures

2005-2009

- Ambassadrice extraordinaire et plénipotentiaire de la République de Bulgarie en France et à Monaco
- Déléguée permanente de la République de Bulgarie auprès de l'UNESCO
- Représentante du Gouvernement bulgare auprès du Conseil d'administration de l'UNESCO (2007-2009)
- Représentante personnelle du Président de la République de Bulgarie auprès de l'Organisation internationale de la Francophonie
- Vice-Présidente du Groupe francophone de l'UNESCO
- Présidente de la deuxième session extraordinaire du Comité intergouvernemental pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel (février 2008, Sofia)
- Membre du groupe littéraire « Prix des Ambassadeurs »

Expérience parlementaire

Membre du Parlement bulgare, 2001-2005

- Vice-Présidente de la Commission des affaires étrangères, de la défense et de la sécurité
- Membre de la Commission pour l'intégration européenne
- Vice-Présidente de la Commission parlementaire mixte

Membre de l'Assemblée nationale constituante, 1990-1991

Chargée de l'élaboration de la nouvelle Constitution démocratique

Expérience professionnelle, 1977-1997

- 1995-1997
Secrétaire du Conseil des ministres pour l'intégration européenne, Ministre déléguée aux affaires étrangères, Première Vice-Ministre des affaires étrangères et Ministre des affaires étrangères par intérim
- 1977-1990
Ministère des affaires étrangères (Sofia), membre de plusieurs délégations bulgares auprès de l'Organisation des Nations Unies, en particulier des délégations aux Conférences mondiales sur les femmes tenues à Copenhague (1980) et à Nairobi (1985) et Vice-Présidente de la délégation bulgare à la Conférence mondiale sur les femmes de Beijing (1995)
- 1991-1992
Diplomate, Ministère des affaires étrangères, Sofia
- 1984-1990
Conseillère auprès du Ministre des affaires étrangères, Sofia
- 1982-1984
Diplomate, Mission permanente de la Bulgarie auprès de l'Organisation des Nations Unies, New York

Formation et études supérieures

- Harvard University, John F. Kennedy School of Government, Executive Programme in Leadership and Economic Development (novembre-décembre 1999)
- Titulaire d'une bourse de recherche (programme de bourses de recherche sur les institutions démocratiques de l'OTAN, destiné à des ressortissants des pays d'Europe Centrale et d'Europe de l'Est) sur le thème des mécanismes nationaux juridiques de protection des minorités (septembre 1992-décembre 1994)
- University of Maryland, School of Public Policy, titulaire d'une bourse de la Ford Foundation, programme sur le processus de prise de décisions en matière de politique étrangère aux États-Unis (janvier-août 1989, États-Unis)
- Moscow State Institute of International Relations
Maîtrise en relations internationales (1976)
- Lycée anglais, Sofia (1971)

Distinctions

Distinctions d'État

- Ordre de l'Étoile polaire, Mongolie, novembre 2015
- Commandeur de l'Ordre de la Légion d'honneur, Mali, juillet 2015
- Commandeur de la Légion d'honneur, France, avril 2015
- Grand officier de l'Ordre de la valeur du Cameroun, septembre 2014
- Commandeur de l'Ordre du Ouissam Alaouite, Rabat, juillet 2014

- Commandeur de l'Ordre des arts et des lettres, France, mai 2014
- Médaille d'État Magtymguly Pyragy, Turkménistan, mai 2014
- Ordre de la Stara Planina avec ruban, Bulgarie, avril 2014
- Ordre de l'Amitié, Kazakhstan, avril 2014
- Hilal-i-Pakistan, Pakistan, février 2014
- Médaille Gwanghwa, Ordre du Mérite du service diplomatique, République de Corée, février 2014
- Ordre national Juan Mora Fernández, Costa Rica, novembre 2013
- Ordre de l'Amitié des peuples de la République du Bachkortostan, octobre 2013
- Grand officier de l'Ordre Jose Matias Delgado, El Salvador, mai 2013
- Officier de l'Ordre du mérite culturel, Monaco, mars 2013
- Commandeur de l'Ordre national du Bénin, juin 2012
- Grande Chancelière de l'Ordre national du Tchad, mars 2012
- Grand-Croix de l'Ordre du soleil du Pérou, la plus haute distinction accordée par le pays, février 2011
- Récipiendaire de plusieurs distinctions accordées par le Ministère bulgare des Affaires étrangères pour avoir contribué au développement de la politique étrangère bulgare

Distinctions académiques

- Docteur Honoris Causa de l'Académie russe des sciences, Saint-Pétersbourg, Fédération de Russie, décembre 2015
- Docteur Honoris Causa de l'Université de Genève, Suisse, octobre 2015
- Docteur Honoris Causa de la University of National and World Economy, Sofia, Bulgarie, janvier 2015
- Membre éminente de KOÇ-KAM Semahat Arsel, Koç University, Turquie, janvier 2015
- Docteur Honoris Causa du Conservatoire national des arts et métiers, France, octobre 2014
- Titulaire d'un diplôme honorifique, Poggio Imperiale, Italie, octobre 2014
- Docteur Honoris Causa de l'Université de Yaoundé I, Cameroun, septembre 2014
- Médaille et diplôme honorifique, Académie nationale des sciences, Ukraine, avril 2014
- Docteur Honoris Causa, humanités, University of Malaya, Kuala Lumpur, septembre 2013
- Docteur Honoris Causa de la Eurasian National University, Astana, août 2013

- Docteur Honoris Causa de la Diplomatic Academy of Viet Nam, Hanoï, juin 2013
- Docteur Honoris Causa de la Tongji University, Shanghai, Chine, mai 2013
- Docteur Honoris Causa de l'Université Laval, Québec, Canada, février 2013
- Docteur Honoris Causa en lettres de la Durham University, Royaume-Uni, juin 2012
- Docteur Honoris Causa de la Herzen State Pedagogical University of Russia, Saint-Petersbourg, Fédération de Russie, juin 2012
- Distinction honorifique de l'Académie slovaque des sciences, Bratislava, juin 2012
- Distinction honorifique de la Slovak University of Technology, Bratislava, juin 2012
- Professeur honoraire de la Tongji University, Shanghai, Chine, mai 2012
- Docteur Honoris Causa de la University of Dhaka, Bangladesh, mai 2012
- Docteur Honoris Causa de l'Université d'Alger 1, Algérie, avril 2012
- Professeur honoraire de la Lomonosov Moscow State University, Fédération de Russie, septembre 2011
- Docteur Honoris Causa de la Mongolian University of Science and Technology, Oulan-Bator, juillet 2011
- Docteur Honoris Causa de la University of Edinburgh, Écosse, Royaume-Uni, juin 2011
- Docteur Honoris Causa du Golda Meir Mount Carmel International Training Center, Haifa University, Israël, mai 2011
- Docteur Honoris Causa de la National University of Political Studies and Public Administration Studies of Bucharest, Roumanie, avril 2011
- Prix Quadricentennial Golden Cross, University of Santo Tomas, Philippines, mars 2011
- Docteur Honoris Causa de la Philippine Normal University, Manille, Philippines, mars 2011
- Docteur Honoris Causa en droit de la Pontifical Catholic University of Peru, Lima, février 2011
- Docteur Honoris Causa de la National University of San Martín, Buenos Aires, décembre 2010
- Docteur Honoris Causa de la St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo, Bulgarie, octobre 2010
- Laurea Honoris Causa en politique européenne et internationale de la Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan, Italie, octobre 2010
- Docteur honoris causa du Moscow State Institute of International Relations, Fédération de Russie, septembre 2010

- Laurea Honoris Causa en philosophie et sciences politiques de la Ewha Women's University, Séoul, mai 2010

Prix et autres distinctions

- Médaille Chydenius, Anders Chydenius Foundation et Association for Chydenius Institute, Finlande, décembre 2015
- Prix International Distinguished Service du Simon Wiesenthal Centre, novembre 2015
- Prix Mostar Peace Connection pour 2015, Center for Peace and Multiethnic Cooperation, Mostar, Bosnie-Herzégovine, juillet 2015
- Membre honoraire du Council of Women in Business, Bulgarie, juin 2015
- Citoyenne d'honneur de Sofia, Bulgarie, janvier 2015
- Décoration Al-Fakhr, Conseil supérieur des Musulmans de la Fédération de Russie, décembre 2014
- Médaille du mérite culturel, dans la catégorie « Marina Nuñez del Prado », Ministère de la Culture, Bolivie, juin 2014
- Médaille d'honneur de TURKSOY, Organisation internationale pour la culture turque, Turquie, avril 2014
- Médaille Taras Chevtchenko, pour contribution à la culture et à la science, Académie des sciences junior, Ukraine, avril 2014
- Prix Freedom, International Peace Center, Sarajevo, décembre 2012
- Étoile de l'Europe, Fondation Robert Schuman, France, avril 2012
- Prix honorifique, Ladies First International, avril 2011
- Prix de la Lyre d'or de l'Union des musiciens et danseurs bulgares pour la promotion en France de la musique et des arts du spectacle bulgares

Publications principales

- « Bulgaria and ethnic tensions in the Balkans », Mediterranean Quarterly, janvier 1991
- « Monitoring Bulgaria's accession to the European Union », European Policy Forum, publications annuelles de 1999, 2000 et 2001
- « Integration of South-Eastern Europe into the European mainstream », Journal of South East and Black Sea Studies, octobre 2000
- « Einbahnstrasse EU-Erweiterung », Schüren Verlag, Marburg (Allemagne), septembre 2001
- Nombreux articles sur des questions de politique étrangère et d'intégration européenne
- Colonnes sur la culture, le patrimoine, l'éducation et la science